**ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ**

**на выпускную квалификационную работу Снежаны Антоновны Бесоловой "Образы солнца, луны и ветра в литовской фразеологии», бакалавра по направлению 45.03.02 "Лингвистика" по основной образовательной программе СВ.5055 "Иностранные языки",
профиль "Литовский язык"**

Выпускная квалификационная бакалаврская работа С. А. Бесоловой посвящена изучению образов солнца, луны и ветра, представленных в литовской фразеологии. Тема данной работы продолжает исследование по литовской фразеологии, начатое еще в предыдущем учебном году: С. А. Бесолова в значительной степени выбрала тему сама. Работа достаточно компактного объема (44 страницы), при написании были использованы 25 научных исследований. Сбор материала проводился С. А. Бесоловой самостоятельно, в основном с опорой на Словарь литовского языка (Lietuvių kalbos žodynas), на Литовский словарь фразеологизмов (Lietuvių kalbos frazeologizmų žodynas), также привлекался и Корпус литовского языка (Lietuvių kalbos tekstynas). Знаю, что на начальных этапах работы С. А. Бесолова составляла таблицы примеров с предварительным комментарием форм, употреблений, семантики, источников. Собранный и таким образом проработанный материал, системное изучение структуры и употребления устойчивых словосочетаний позволило С. А. Бесоловой сформулировать четкие выводы.

Известно, что изучение фразеологизмов требует особого внимания к пониманию, толкованию и, как в данном случае, переводу исследуемого материала. С. А. Бесолова тонко знает литовский язык, и это позволило ей выявить черты, отличающие солнце, луну и ветер не только как природные явления, но и как персонажи, а также описать их основные функции в жизни человека.

 Думая о перспективах, если С. А. Бесолова будет заинтересована в дальнейшей работе над темой "Образы солнца, луны и ветра в фразеологии", исследование могло бы быть дополнено фольклорным (например, песенным – Л. Реза "Mėnuo saulužę vedė") и мифологическим материалом, тем более, что имеется замечательное четырехтомное издание источников по религии и мифологии балтов (составил Г. Велюс, 1996-2005).

Необходимо отметить и пару отрицательных черт данной работы. Во-первых, несмотря на то, что С. А. Бесолова полноценно использовала материал Словаря литовского языка и Словаря литовских фразеологизмов, Корпус литовского языка мог бы быть использован в большей мере, что дополнительно обогатило бы обсуждение материала за счет примеров, которые не привлекались составителями словарей.

Во-вторых, несмотря на то, что некоторые отрывки исследования обсуждались нами с С. А. Бесоловой на протяжении года, работа над ВКР шла до последнего дня, что не оставило мне как руководителю возможности ознакомиться действительно глубоко и с возможностью обсуждения и уточнений с итоговым вариантом исследования.

Несмотря на эти замечания, я в целом довольна выпускной квалификационной работой С. А. Бесоловой, и считаю, что она проявила навыки научной работы, вполне соответствующие уровню бакалавра.

Научный руководитель

канд. филол. наук,

доцент кафедры им. Л.А.Вербицкой

Казанскене Ванда Пятровна